

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke  
**Band:** 53 (1962)  
**Heft:** 2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Zeitschriftenrundschau des SEV (4)

Zusammengestellt von der Bibliothek der Eidgenössischen Technischen Hochschule, Zürich.

Die Literaturhinweise sind mit Dezimalindizes nach dem System des Institut International de Bibliographie Bruxelles versehen.  
Siehe die einführenden Artikel im Bull. SEV 21(1930)2, 8 und 40(1949)20 sowie die Mitteilung in 52(1961)17.  
Die verwendeten Abkürzungen sind im Zeitschriftenverzeichnis des SEV (Sonderdruck) erklärt.  
Die hier aufgeführten Arbeiten können von den Mitgliedern des SEV aus der Bibliothek des SEV leihweise bezogen werden.  
Bei Bestellungen sollen Titel, Verfasser und Zeitschrift mit Band und Nummer angegeben werden.

14

Elektrische Schwingungs- und Verstärkertechnik  
*Technique des oscillateurs et des amplificateurs*

621.375.3

W. J. Greene u. E. A. Saibel: **Analog Computer Stabilization of High-Speed Magnetic Amplifiers.** Trans. AIEE, Commun. & Electronics, -(1961)53, S. 17...22, 12 Fig.

621.375.3

William A. Geyger: **Single-Ended Self-Balancing Magnetic Amplifiers for Changing the Effective Impedance of Ink Recorders.** Trans. AIEE, Commun. & Electronics, -(1961)53, S. 8...13, 7 Fig.

○

621.375.4

N. E. Chasek: **Highly Linear Amplification with Transistors.** Trans. IRE, Electron Devices, ED-8(1961)2, S. 110...115, 4 Fig., 3 Tab.

621.375.4

James C. Looney: **Designing Amplifiers with Nonlinear Feedback.** Electronics 34(1961)13, S. 46...49, 7 Fig.

621.375.4

G. B. Debiasi: **Questioni relative ad amplificatori di potenza a transistori.** Alta Frequenza 30(1961)2, S. 114...121, 16 Fig.

621.375.4 : 538.632

W. J. Grubbs: **A Unidirectional Amplifier with Esaki Diodes.** Trans. IRE, Electron Devices, ED-8(1961)2, S. 163...169, 5 Fig.

621.375.4 : 621.391.822

A. Yariv u. J. S. Cook: **A Noise Investigation of Tunnel-Diode Microwave Amplifiers.** Proc. IRE 49(1961)4, S. 739...743, 7 Fig.

621.375.4 : 621.391.827

Helmut Lotsch: **Third-Order Distortion and Cross Modulation in a Grounded Emitter Transistor Amplifier.** Trans. IRE, Audio, AU-9(1961)2, S. 49...58, 14 Fig.

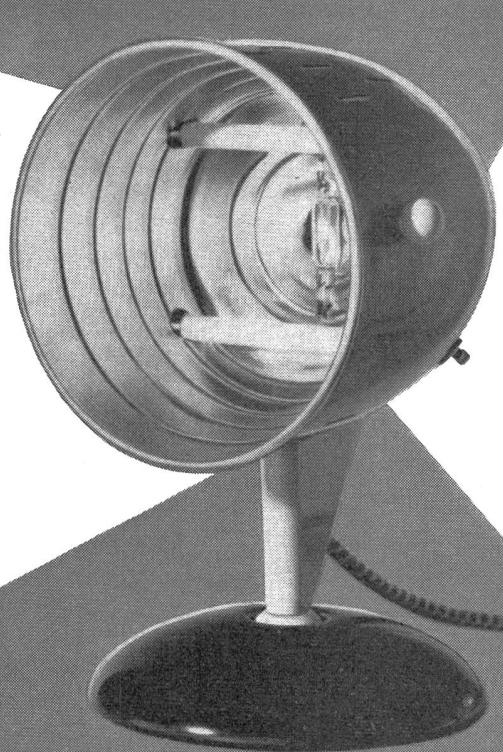
621.375.4.029.4

Otto Limann: **Transistor-Schaltungstechnik, 6: Nf-Verstärker mit Gegentakt-Endstufen.** Funkschau 33(1961)8, S. 191...193, Fig.

Für kosmetische und medizinische Zwecke empfehlen Sie die



zu nur Fr. 158.—



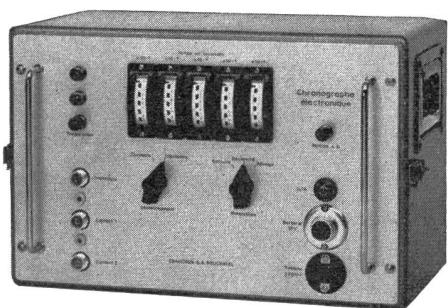
für ultraviolette und infrarote Bestrahlungen, lichtstarker Überdruckbrenner, 2 Infrarotstäbe, SEV-geprüft, radiostörfrei, lieferbar in 4 verschiedenen Farbkombinationen (grün, blau, rosa und crème), in Plastiktrag-sack verpackt.

Mit der SOLIS-Sonne haben Sie nur zufriedene Kunden!

**SOLIS Apparatefabriken AG Zürich 6/42**

Stüssistrasse 48-52

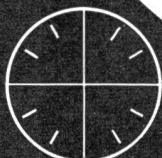
Tel. (051) 26 16 16 (6 Linien)



## EBAUCHES S.A. NEUCHATEL / SUISSE

DEPARTEMENT OSCILLOQUARTZ BREVARDS 16 NEUCHATEL  
TELEPHONE (038) 5 85 01

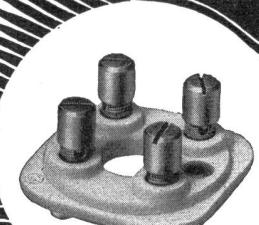
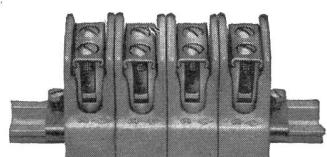
Chronographes électroniques      Compteurs électroniques de tours  
Compteurs à présélection etc.



La précision horlogère suisse  
au service de l'électronique

## Gefederte Einbauklemmen

für Installationen, die Erschütterungen oder  
der Explosionsgefahr ausgesetzt sind  
Klemmschrauben gegen  
Selbstlockern gesichert



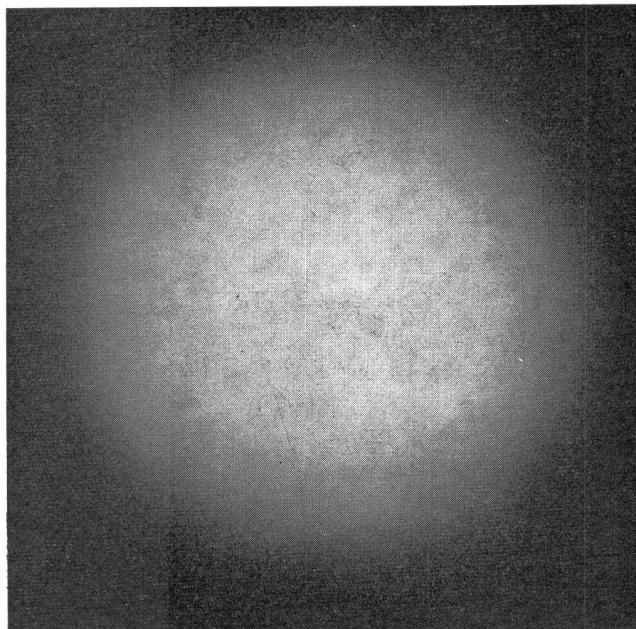
rüttelsicher  
(Ex)e



**OSKAR WOERTZ, BASEL**  
FABRIK ELEKTROTECHN. ARTIKEL

MARGARETHENSTRASSE 36-38 TELEPHON (061) 34 55 50

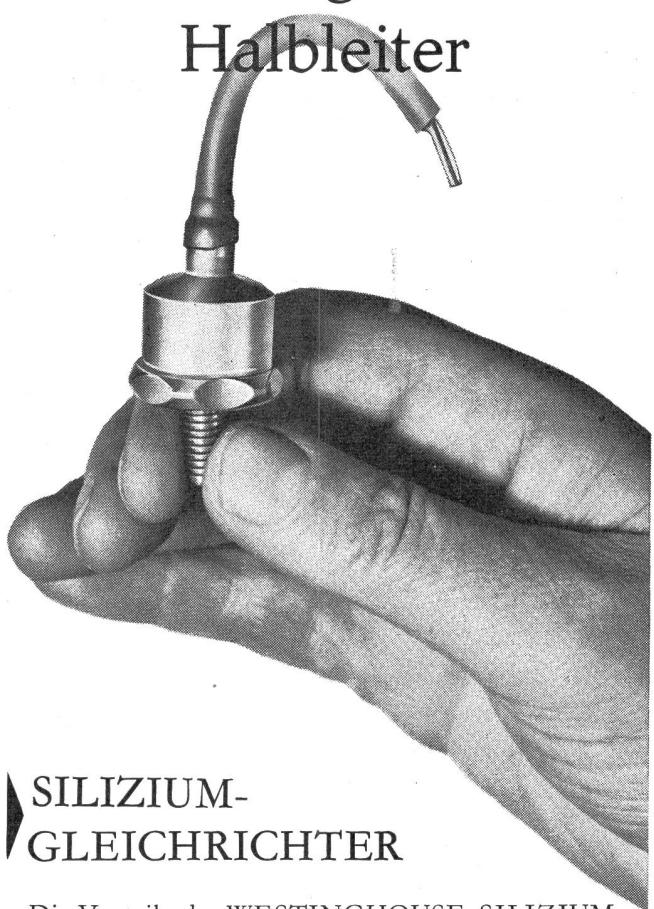
# Wer ein Licht anzündet, dem geht ein Licht auf



BAG TURGI

**BAG Bronzewarenfabrik AG Turgi**  
Lichtveredlung –  
wir lösen jedes Beleuchtungsproblem

Westinghouse  
Halbleiter



## SILIZIUM- GLEICHRICHTER

Die Vorteile der WESTINGHOUSE SILIZIUM-GLEICHRICHTER sind: Hohe Stromdichte, hoher Wirkungsgrad, kleiner Platzbedarf, hohe Sperrspannung, Anwendung bei hohen Umgebungstemperaturen etc. Die Dioden können auch auf Kühlblechen montiert und als Elemente zusammengenäht geliefert werden.

Daten der neuen Serie:

Typ	Spannungs- klasse (max. Kreis- spannung) in Volt	Gleichstrom in A				Kühlplatten Abmessungen	
		1 Ph Graetz		3 Ph Graetz			
		nat. Kühlung	forcierte Kühlung	nat. Kühlung	forcierte Kühlung		
1 WM	100–1200	2,4	—	—	—	Verlangen Sie bitte unsere Zusammen- bau- zeichnungen	
2 WM	100–1200	16	20	24	30		
3 WM	100–1200	22	40	33	60		
6 WM	100–1200	34	70	51	105		
9 WM	100–1200	80	150	120	225		

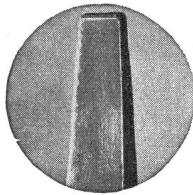
Bei forciertem Luftkühlung muss die Luftgeschwindigkeit 300 m/min. betragen. Obige Werte gelten für industrielle Anwendungen bei einer Umgebungstemperatur von 35°C.

AG FÜR BREMSEN UND SIGNAL

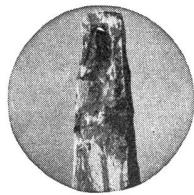
**WESTINGHOUSE**

EFFINGERSTRASSE 35 BERN TEL. 031 9 15 66

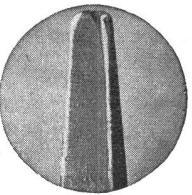
## 35.03 ELSOLD - LÖTZINNDRAHT



Kupferspitze  
ungebraucht



nach ca. 1400 Lötungen  
mit Normallot



nach ca. 25 000  
Lötungen mit ELSOLD

**Schont die Kupferspitzen  
Absolut korrosionsfrei  
PTT-geprüft**

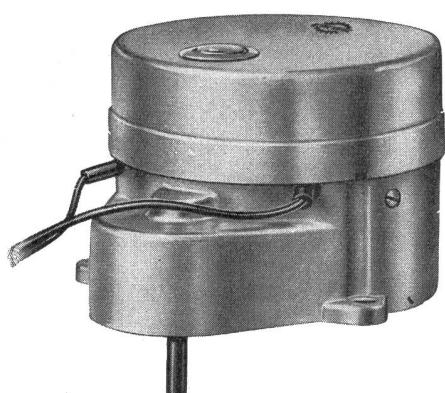
Verlangen Sie bitte unsere Unterlagen und  
Muster

**SAUBER + GISIN AG ZÜRICH 8**  
Höschgasse 45      Telefon 051 34 80 80

**SAUBER + GISIN**



Gegründet 1849



### SYNCHRONMOTOREN Nr. 595

110, 220 und 380 V, 2,5 W, selbstanlaufend  
mit Langsamläufer (375 U./min)  
Drehmoment: 600 grcm. 1 U./min

### DREIPHASENSCHALTER Nr. 497

220, 380 V ~, 15 A, Laufzeiten: 10 min ... 30 h

### VERZÖGERUNGSSCHALTER Nr. 603

110, 220 V ~, 3 A, Einbautyp 0,5 s ... 15 h  
mit Lauf- und Einstellzeiger  
Skala unter Glas und äußerem Drehknopf

### VERZÖGERUNGSSCHALTER Nr. 503

110, 220 und 380 V ~ 3 A,  
Aufbau- und Einbautypen  
0,5 s ... 15 h

### KURZZEITSCHALTER Nr. 466

110, 220 und 380 V, 6 A ~, Messbereiche: 0,5 s ... 12 h  
Tisch- und Einbautyp, Hand- und Fernschaltung

### KURZZEITSCHALTER Nr. 482

250 V ~, 10 A

250 V —, 5 A

10, 30 und 60 min, mit Ruhe- und Arbeitskontakte

### LAUFSTUNDENZÄHLER

mit Synchronmotor 110, 220 V, 2,5 W  
Typ 599 Zählbereich 9999,9 h, ohne Nullstellvorrichtung  
Typ 589.0 Zählbereich 999,9 h, mit Nullstellvorrichtung  
Jedes Werk für Einbau und Aufbau umstellbar

### SYNCHRONUHRWERK Nr. 514

selbstanlaufend, ohne Gangreserve  
110, 220 V, 50 Hz/s

### IMPULSGEBER

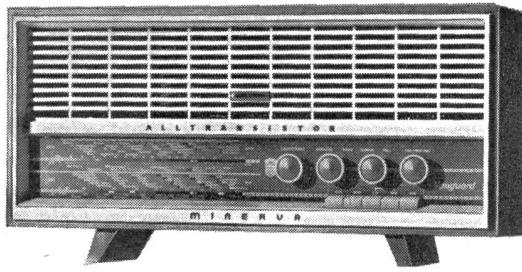
110, 220 und 380 V ~, 3 A  
Nr. 516 für 1 Steuerstromkreis  
Nr. 517 für 2 Steuerstromkreise

### SYNCHRONMOTOREN Nr. 395 H

110, 220 und 380 V, 3 ... 6½ W, selbstanlaufend  
1 und 2 Laufrichtungen  
Drehmoment 2000 ... 10000 grcm. 1 U./min

Sämtliche Präzisions-Bestandteile für Apparate und Instrumente

**SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE DE SONCEBOZ S.A. SONCEBOZ**



# MINERUA

## Vollnetz-Alltransistor-Heimempfänger UKW-KW-MW-LW

(für Schweizer UKW-Stationen und HF-TR geeicht)

9 Transistoren, 7 Dioden, 8 AM-Kreise mit Eingangsbandfilter und Dreigangdrehkondensator, 11 FM-Kreise, magisches Auge, separate Hoch- und Tiefotonregulierung, Ovallautsprecher 21/15 cm, Ausgangsleistung 3 Watt, Nussbaumgehäuse matt 540/270/165 mm

## Récepteur tout-transistor pour le secteur OUC-OC-OM-OL

(étalonné pour postes suisses à OUC et TD-HF)

9 transistors, 7 diodes au germanium, 8 circuits AM avec filtre présélecteur et condensateur variable triple, 11 circuits FM, œil magique, réglage séparé des graves et des aigus, haut-parleur oval de 21/15 cm, étage final 3 watts, antenne ferrit déconnectable sur OL, boîtier en noyer mat 540/270/165 mm

# MINERUA

VANGUARD

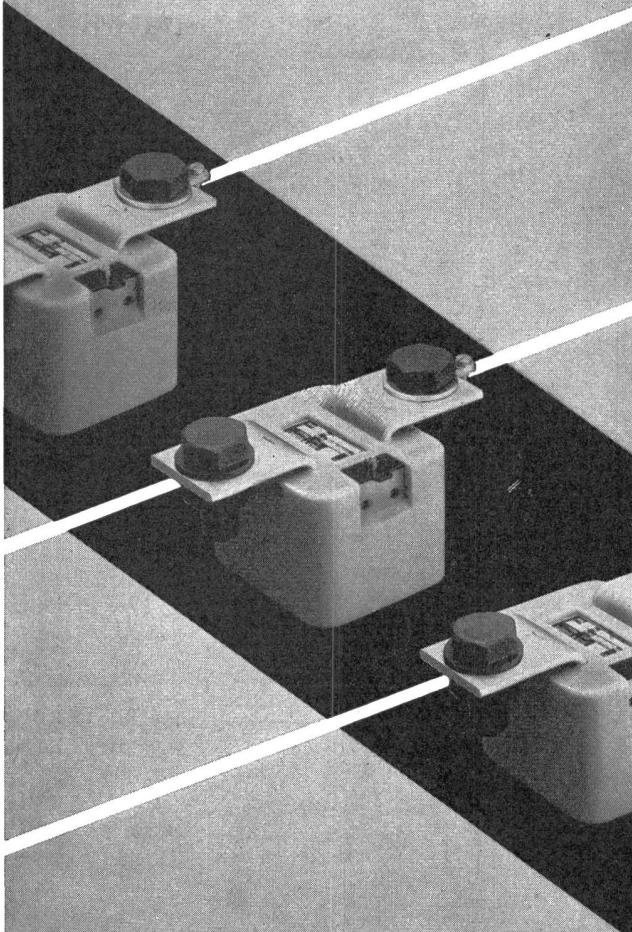
Fr. 418.-

Detail

A. FENNER & CIE. ZÜRICH 4

Lutherstr. 34/36, Tel. (051) 251765

## KLEIN-STROMWANDLER IN GIESSHARZAUSFÜHRUNG



Das kompakte, feuchtigkeits- und hitzebeständige Gießharz umschließt den ganzen aktiven Teil samt Kern und Sekundärklemmen.

Nennstromstärken Primär 30 bis 600 A

Sekundär 5 A (10 VA)

Genauigkeitsklasse 0,5 und 1 VDE

Abmessungen ca. 65 x 75 x 90 mm

Gewicht ca. 1,7 kg.

Distanz zwischen Anschlußbolzen für alle Stromstärken = 110 mm

LANDIS & GYR AG. ZUG

In 2865

**Die neue  
STRASSEN  
LEUCHTE für HGL 80-125  
oder 250 Watt**

**A·HUBER-LANDOLT TUGGEN-SZ**  
(055) 87272

**Tragbare  
WATTMETER**

Messbereiche: 10-200, 20-600, 100-3000 Watt  
Kombiniert 10-300 und 100-3000 Watt  
Spannungsbereich: 100-250 oder 380 Volt  
Verlangen Sie bitte Prospekt vom Generalvertreter:  
**J. KASTL** Elektrotechn. und  
Radio-Artikel en gros **DIETIKON / ZH**  
Telephon (051) 8885 88

**Terolin**

**Rostschutz- und Dichtungslack  
und Terolin-Kitt**

Hitze-, kälte-, säurebeständig u. wasserdicht, für Eisen, Blech, Holz, Beton, Asphalt u. Bedachungen aller Art. Beste Unterwasserfarbe für Kraftwerke u. Schiffe. Kein Mennigvorstrich.

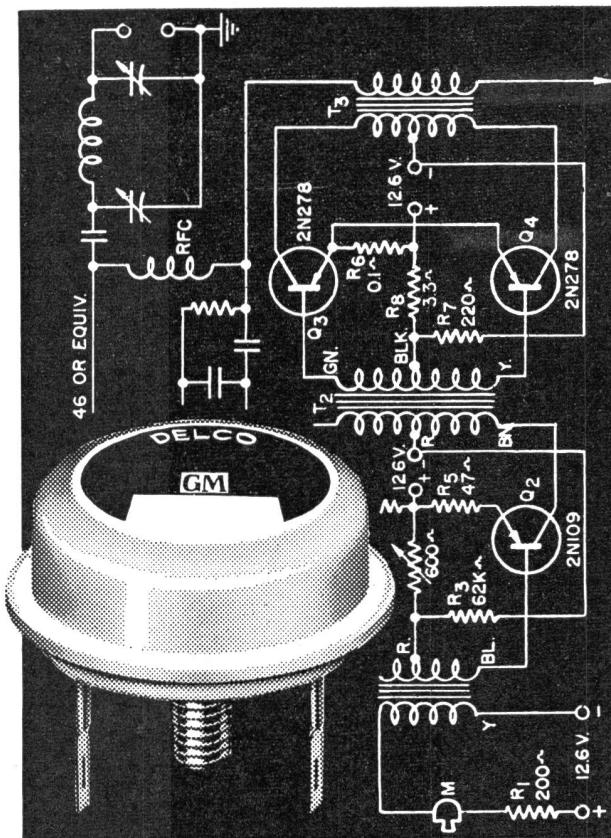
**Seit 45 Jahren bewährt!**

Ausschliessliche Fabrikation:  
**R. KÄLIN, BASEL**

Büro und Lager: Vogesenstrasse 167,  
St. Johannbahnhof, Geleise B 6      Telephon (061) 43 02 23

**HÆNNI**

**HÆNNI & CIEAG.  
JEGENSTORF-BERN**  
fabriziert auch für Sie  
präzise Messinstrumente:  
*Manometer  
Thermometer  
Hygrometer*



## DELCO

### Leistungstransistoren

Typen mit

- Maximumkollektorstrom bis 50 A
- Kollektor-Diodenspannungen  $V_{CB}$  100 V ( $V_{EB} = -1.5$  V)
- Maximum Kristalltemperatur von  $95^{\circ}\text{C}$

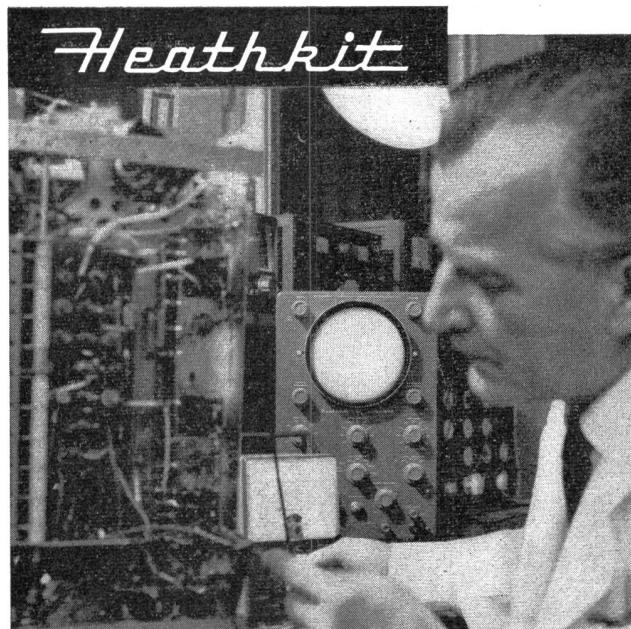
### Silizium-Leistungsdiode

Muster und Auskünfte  
durch

**Ebauches S.A. Départ. Oscilloquartz**  
Brévards 16  
**Neuchâtel**

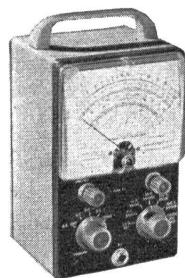
oder

**GENERAL MOTORS SUISSE S.A.**  
**BIENNE SUISSE**



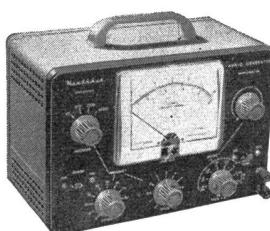
HEATHKIT-Messgeräte für Labor und Service sind hervorragend in der Konzeption und von technisch einwandfreier Ausführung.

**Besonders beliebt sind die Messgeräte-Bausätze zur Selbstmontage. Sie ermöglichen eine interessante Freizeitgestaltung und helfen zugleich viel Geld sparen.**



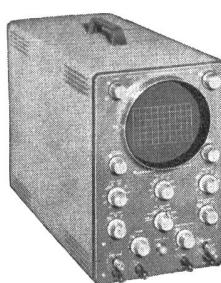
#### V - 7 A Röhren-Voltmeter

Für Gleich- und Wechselspannung sowie Widerstandsmessungen. Je 7 Messbereiche von 1,5 V bis 1500 V Endausschlag. Skala für Spitzenspannungsmessung. Bausatz Fr. 163.—, montiert Fr. 212.50.

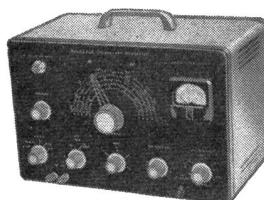


#### LG - 1 HF-Generator

100 kHz bis 31 MHz in fünf Bereichen. Interne oder externe Modulation. Eingebautes Messinstrument für Modulationsgrad und Ausgangsspannung. Bausatz Fr. 361.—, montiert Fr. 445.—.



**O - 12 Kathodenstrahl-Oszilloskop**  
3 Hz bis 5 MHz. Vertikal- und Horizontalverstärker mit Gegentaktendstufe. Bausatz Fr. 477.—, montiert Fr. 632.—.



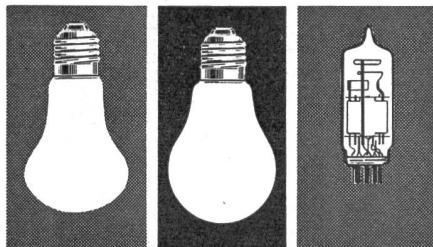
#### AG - 9 A RC-Generator

mit dekadischer Frequenzeinstellung. Eingebautes Messinstrument für die Ausgangsspannung mit nachgeschaltetem Abschwächer. Frequenz 10—100 000 Hz. Bausatz Fr. 272.50, montiert Fr. 324.50.

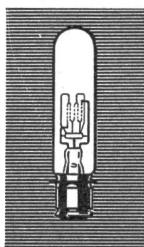
*Verlangen Sie unsere Druckschrift SEV, die Ihnen eine ausführliche Darstellung über unser umfangreiches Liefer-Programm gibt.*

**TELION**

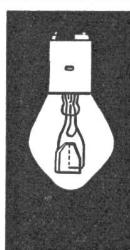
Telion AG, Zürich 47  
Telephon (051) 54 99 11



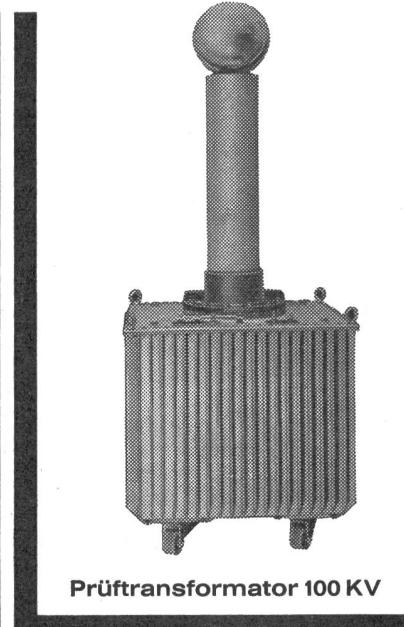
# TUNGSRAM



Une lampe  
pour  
chaque usage



Fabrik  
für Transformatoren,  
Schaltanlagen  
und Elektroapparate



Prüftransformator 100 KV

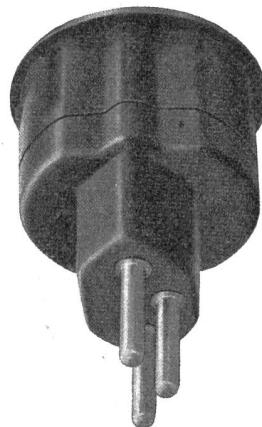
## ERNST SCHLATTER AG



Dübendorf-Zürich Überlandstr. 103  
Telefon (051) 85 73 00



### VERBINDUNGS - STECKER



Zur Verwendung des  
alten Erdsteckers bei  
neuen Steckdosen  
(Endsystem)



Nr. 2610

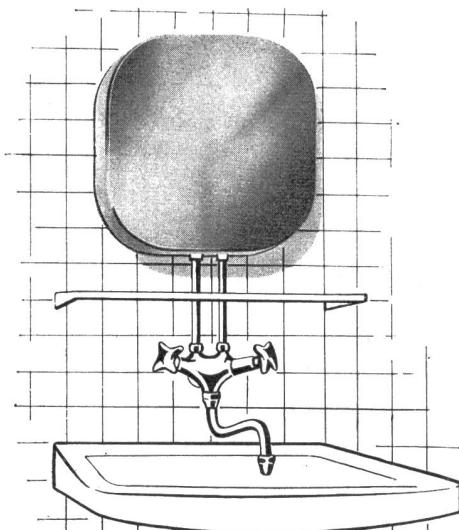
Zu beziehen durch  
die  
Elektro - Grossisten

**ELECTRO-MICA AG., Mollis**

Telephon 058/44124

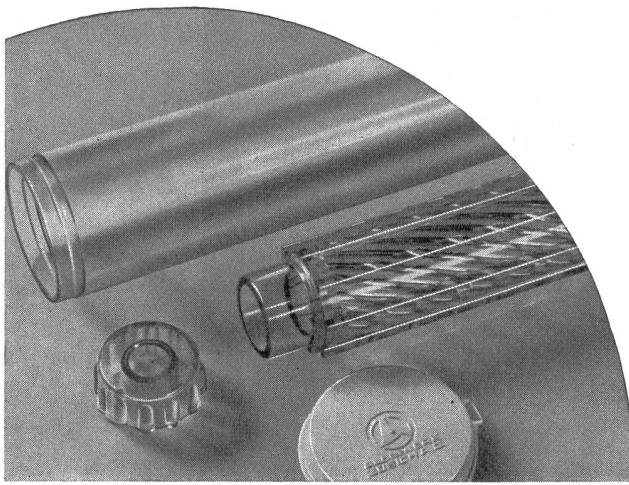
*Lükon*

### SPIEGELBOILER



Der moderne Kleinboiler für Hotelzimmer, Einzelzimmer,  
Labors usw. Verlangen Sie Prospekte!

**FABRIK FÜR ELEKTROTHERMISCHE APPARATE**  
**PAUL LÜSCHER, TÄUFFELEN/BE, TELEPHON 73545**



**RIWISA-Kunststoffe** sind kostensenkend im Apparatebau und in Qualität und Aussehen jedem anderen Werkstoff ebenbürtig. Teile für höchste Ansprüche sind unsere Spezialität.

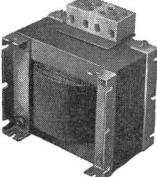
Silicagel-Patronen mit Aufnahmehalter und Deckel aus Cellulose-Acetat, Polyvinylchlorid und Polyäthylen.



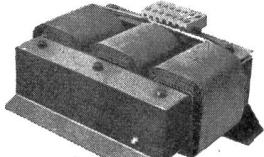
#### Vorschaltgeräte für Fluoreszenz-Lampen



Drosselpulen für Quecksilberdampf-Lampen  
Streufeldtransformatoren für Natriumdampf-Lampen



1- und 3-Phasen-Transformatoren



Bestes Material  
präziser Wicklungsaufbau  
einwandfreie  
Vakuum-Imprägnierung  
und sorgfältige Montage  
verhelfen allen  
Leuenberger-Geräten zu  
ihrer überall geschätzten  
konstanten Qualität



**H. Leuenberger**

Fabrik elektr. Apparate  
Oberglatt ZH, Tel. 051/94 53 33



## Wagner + Grimm, Zug

Chamerstraße 68c Telefon (042) 4 21 14



**Prüftransformator**  
50/100/200 kV 40 kVA

Hochspannungsgleichrichter mit Selen- oder Glüh-kathodenventilen

Selen-Hochspannungsventile

Transportable Gleichrichteranlagen bis 500 kV für Kabelprüfungen

Spezial-Transformatoren und Drosselpulen für Hoch- und Niederspannung

Leistungs-Transformatoren

Messwandler für Hoch- und Niederspannung

Prüfanlagen

«Bulb-Saver» Schaltapparat zur Herabsetzung des Lampenverschleisses von Strassenbeleuchtungen

Gross-Elektrofilter

**HANS KULL AG., DERENDINGEN/SO**

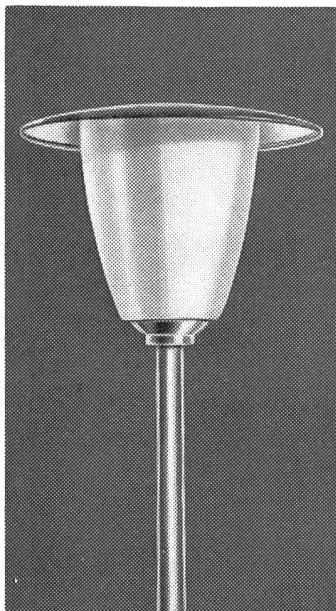
**Elektrische Apparate**

Büro Steinmattacker      Telefon 065 - 3 67 90



Illustration Nr. 9041/80  
und TRILUX Nr. 9042/50

**TRILUX**



Aussenstehleuchte f. Hochdruck-Quecksilberdampf-Leuchtstofflampen, oder für Leuchtstofflampen allein, zum Aufsetzen auf Rohrmasten. Vor Staub und Insekten geschützt. Leichte Wartung durch absenkbares, opalfarbiges Leuchtenglas. Durchmesser über alles 660 mm / Höhe 515 mm.

Diese Leuchte überzeugt durch ihre Form und die Qualität der Ausführung.

Projektierung, Offerte und Lieferung durch den seit 25 Jahren bekannten Fachmann,

## Ed. Brenner Ing.

Fachbureau und Werkstätten für  
Lichttechnik und Beleuchtung,  
Zürich 8, Mühlebachstrasse 21,  
Telephon (051) 34 20 10.

## Stahl- u. Aluminium-Konstruktionen für Freileitungsbau

**Constral**

Weinfelden

## Calora-AUTOMATIC

### Das denkende Heizkissen

Reguliert die Wärme automatisch · Sicherheitsstufe und Schnellheizung · Einfachste Bedienung durch Einhandschalter · Sehr vorteilhafter Preis · Best. No. 705 (Grösse 30 x 40 cm) nur Fr. 40.—

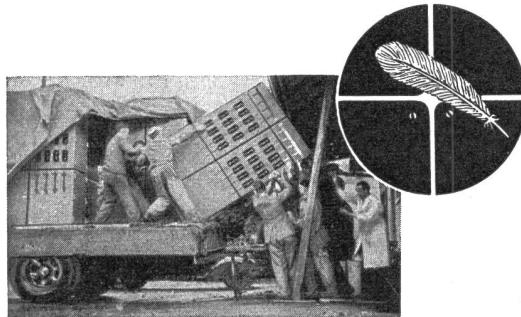
Einfachere Modelle bereits ab Fr. 26.50

**CALORA AG., Küsnaht ZH**

Telephon (051) 90 06 28

2

## DIE GUTOR-NORM-KASTEN



werden ohne besondere Zwischenstücke zu gekapselten Batterien zusammengebaut.

Selbst bei größeren Abmessungen sind die aus Stahl gebauten Blechkästen verhältnismäig leicht und besitzen hohe mechanische Festigkeit.

Verlangen Sie bitte unseren Prospekt BV 11

**GUTOR Verteilanlagen AG., Dottikon AG**

Telefon (057) 732 99 und 733 54

SEV	Leistungsäquivalente — Equivalents de la puissance	ASE
1 kW	= 102 kgm/s	= 1,359 PS = 0,2389 kcal/s
1 PS = 1 ch	= 75 kgm/s	= 0,7355 kW = 0,1757 kcal/s
1 kgm/s	= $9,8 \cdot 10^{-3}$ kW	= 0,01333 PS = $2,34 \cdot 10^{-3}$ kcal/s
1 kcal/h	= $1,163 \cdot 10^{-3}$ kW	

*prompte Bedienung,  
sofortige Lieferung!*

**Jenny Co**  
GLATTBRUGG / ZH · TEL. (051) 83 6222

Elektrische Grosskochherde, Kippkochkessel, Bratpfannen, Brat- u. Backöfen, Wärmeschränke und Bäckereiöfen.  
**Oskar Locher, Zürich**  
 Elektrische Heizungen  
 Baurstrasse 14 Tel. 34 54 58

Nous cherchons pour notre usine de Sainte-Croix un 13

## mécanicien-électricien

ayant une expérience approfondie, des qualités de chef, pour être formé comme

## chef d'équipe

dans notre atelier des installations et entretien. P 470 E



Faire offres détaillées, avec prétentions de salaire, au service du personnel de Paillard S. A., Sainte-Croix.

Jüngerer

12

## Elektrotechniker

in leitender Stellung sucht sich zu verändern.

Bewandert:

- im Projektieren und Ausarbeiten von elektrischen Steuerungen und Schaltanlagen;
- in Organisation, Personalführung und Kundenberatung;
- in der Überwachung und Leitung von elektrischen Installationen und Montagen.

Offerten unter Chiffre B 12 Z an die Administration des Bulletin SEV, Postfach Zürich 1.

Suchen Sie einen zuverlässigen, einsatzbereiten 21

## Vertreter?

Seit mehreren Jahren als solcher erfolgreich in der Elektrobranche tätig, mit sehr guten, technischen Fachkenntnissen. Auto steht zur Verfügung.

Angebote sind erbitten unter Chiffre B 21 Z an die Administration des Bulletin SEV, Postfach Zürich 1.

Für unseren Produktionszweig elektrische Anzeige- und Registriergeräte suchen wir einen

## dipl. Elektro-Ingenieur als Leiter von Entwicklung, Versuch und Konstruktion

der kraft seines fachlichen Könnens, seiner Reife und seiner menschlichen Eigenarten, einem Team von technischen Angestellten vorstehen kann. Die Position erfordert grosse Erfahrung auf dem Gebiete der Mess- und Regeltechnik und die Fähigung, alle Arbeiten in Entwicklung, Versuch und Konstruktion zu steuern und zu einem rationellen und fruchtbaren Zusammenspiel zu bringen.

Es handelt sich um eine sehr selbständige und verantwortungsreiche Dauerstellung, die vom Anpassungs- und Durchsetzungsvermögen, aber auch vom Intellekt und Ideenreichtum des Gesuchten überdurchschnittliches Können verlangt. Wir bieten neben 5-Tage-Woche u. a. eine entsprechende Salarierung.

Das Unternehmen befindet sich in der Nähe von Zürich.

Herren, die sich dieser Aufgabe gewachsen fühlen, werden gebeten, ihre Unterlagen (Lebenslauf, Handschreiben, Photo, Gehaltsansprüche, Referenzen) einzusenden unter Chiffre B 22 Z an die Administration des Bulletin SEV, Postfach Zürich 1.



Die elektronischen Steuereinrichtungen, die Klimaanlage und die übrigen elektrischen Apparate eines Strahlflugzeuges benötigen vier unabhängige Generator-Systeme von total 160 kVA. 14

Für die Wartung solcher und ähnlicher Anlagen suchen wir

## **Elektromechaniker**

## **Elektronikgerätemechaniker**

## **Elektromontoure**

Bitte verlangen Sie telephonisch oder schriftlich ein Bewerbeformular bei der P 164 Z

Swissair, Personalabteilung Departement Technik, Zürich 58 — Flughafen, Telephon (051) 84 74 71, intern 32 73.



Wir suchen für unsere Abteilung Zugförderungs- und Werkstättedienst, Bern P 723 Y

## **einen jüngeren Zeichner**



**Erfordernisse:** Abgeschlossene Lehre als Zeichner in mechanischer oder elektrischer Fachrichtung.

**Geboten wird:** Interessante Tätigkeit bei guten Aufstiegsmöglichkeiten. Gute Bezahlung. Weitgehende Sozialleistungen. Neuzeitliche Arbeitsbedingungen. Dauernde Anstellung. 8

Handschriftliche Anmeldung bis 31. Januar 1962 an die Abteilung für den Zugförderungs- und Werkstättedienst der SBB in Bern.

Wir bieten einem erfahrenen

20

## **dipl. Elektro- oder Betriebsingenieur**

einen interessanten und vielseitigen Posten innerhalb unseres Unternehmens, mittlerer Grösse, des Präzisionsapparatebaus am Zürichsee als

## **Chef des Fertigungs- und Rationalisierungsstudienbüros**

**Aufgabengebiet:** Aufbau des Studienbüros. Studium und Einführung neuer Arbeitsmethoden und Fertigungsverfahren. Beratung von Entwicklung und Konstruktion. Überprüfung der Neukonstruktionen auf werkstattgerechte Ausführung. Analyse und Rationalisierung der bestehenden Fabrikation. Mithilfe bei der Lösung organisatorischer Aufgaben. Koordination und Überwachung bei der Einführung von neuen Typen.

**Anforderungen:** Sinn für wirtschaftliche Fertigung. Gut fundierte Kenntnisse auf dem Gebiete der modernen Methoden der spanlosen und spanabhebenden Bearbeitung sowie einer rationalen Montage von Kleinapparaten. Fähigkeit der Koordination und Sinn für die Förderung einer harmonischen Zusammenarbeit. Mehrere Jahre Betriebs-, Kontroll- und Konstruktionspraxis. Zuverlässigkeit und Ausdauer gepaart mit gutem Durchsetzungsvermögen. Alter 30 bis 40 Jahre.

**Geboten wird:** Entwicklungsfähige Dauerstelle, vorerst in Stabfunktion, zeitgemässe Salarierung, 5-Tage-Woche.

**Bewerbungen** von qualifizierten Ingenieuren unter Beilage von Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien, Handschriftprobe und Angabe von Referenzen, Eintrittstermin, Gehaltsansprüche erbeten unter Chiffre B 20 Z an die Administration des Bulletin SEV, Postfach Zürich 1.

## Gewerbeschule der Stadt Zürich

Auf Beginn des Schuljahres 1962/63, wenn möglich mit Amtsantritt am 24. April 1962, ist an der **Mechanisch-technischen Abteilung** der Gewerbeschule der Stadt Zürich eine

## Gewerbelehrerstelle

für theoretisch-berufskundlichen Unterricht an den Klassen für Radioelektriker, Elektronikgerätemechaniker sowie Fernmelde- und Elektronik-Apparatemonture zu besetzen. 11

**Unterrichtsfächer:** Fachzeichnen, Fachrechnen, Werkzeug- und Materialkunde, Mechanik, Festigkeitslehre, Gewerbliche Naturlehre, Elektrotechnik, Radiotechnik, Schwachstromtechnik.

**Anforderungen:** Abgeschlossenes Hochschulstudium oder Diplom eines schweizerischen Technikums Richtung Hochfrequenz- oder Schwachstromtechnik, mehrjährige praktische Tätigkeit als Ingenieur oder Techniker auf verschiedenen Gebieten der obigen Fachrichtung. P 200 Z

**Anstellungsverhältnis:** Bei wöchentlich 28 Unterrichtsstunden beträgt die Besoldung Fr. 16 856.— bis Fr. 21 924.— zuzüglich allfällige Kinderzulagen. Besoldungserhöhung ist in Vorbereitung. Bisherige praktische Tätigkeit kann teilweise angerechnet werden. Die Anstellung erfolgt vorerst als Hilfslehrer mit voller Beschäftigung; bei Eignung ist die Wahl zum hauptamtlichen Lehrer mit entsprechender Besoldungserhöhung vorgesehen.

**Anmeldung:** Die handschriftliche Anmeldung mit kurzer Darstellung des Lebens- und Bildungsganges ist unter Beilage einer Foto, der Studienausweise und der Zeugnisse über die bisherige Tätigkeit unter Anschrift «Lehrstelle an der Mechanisch-technischen Abteilung» bis 3. Februar 1962 der Direktion der Gewerbeschule, Ausstellungsstrasse 60, Zürich 5, einzureichen. Nähere Auskunft erteilt der Vorsteher der Mechanisch-technischen Abteilung, A. Däschler, Telefon 44 71 27. Zürich, 5. Januar 1962.  
Der Direktor.

Wir suchen einen

16

## Elektromonteur oder Elektrofeinmechaniker

für den Betrieb und Unterhalt der Zähler- und Messanlagen, der Netzkommandoanlage, die Zählermontage und Netzbetrieb.

**Anforderungen:** Abgeschlossene Lehrzeit, evtl. Praxis in Hausinstallationen. Es wird Wert auf Zuverlässigkeit, Exaktheit, gute Zusammenarbeit und korrekten Umgang mit Kunden gelegt. Bewerber mit Kenntnissen über Netzkommandoanlage werden bevorzugt.

**Geboten wird:** Entwicklungsfähige, selbständige, sehr vielseitige und interessante Dauerstelle mit Pensionsberechtigung, angenehme Betriebsverhältnisse, gute Besoldung im Rahmen der gültigen Verordnung, Dienstwohnung.

Handschriftliche Anmeldungen mit vollständigen Angaben über Bildung, bisherige Tätigkeit, frühestes Eintrittsdatum und Gehaltsansprüche, unter Beilage von Lebenslauf, Zeugniskopien und Photo sind zu richten an die **Elektrizitäts- und Wasserwerke Appenzell**.

## EINWOHNERGEMEINDE OLten

Wir suchen für die Städtische Elektrizitätsversorgung Olten 19

## Elektrotechniker

**Anforderungen:** Erfolgreicher Studienabschluss an der Elektrotechnischen Abteilung eines schweizerischen Technikums, oder gleichwertige Ausbildung. Schweizer Bürger. Idealalter nicht über 35 Jahre. Wohnsitznahme in Olten. Praxis im Installationsfach oder im Bau, Betrieb und Unterhalt von Verteilanlagen erwünscht, aber nicht Bedingung.

**Besoldung:** Im Rahmen der Städtischen Besoldungsordnung, die gegenwärtig revidiert wird. Alternierende 5-Tage-Woche. Pensionskasse.

**Anmeldung:** Bewerber wollen ihre Anmeldung unter Beilage der Studien- und Arbeitsausweise, der Angabe des möglichen Eintrittsdatums und der Gehaltsansprache bis 5. Februar 1962 richten an das Ammannamt der Einwohnergemeinde Olten. Auskunft erteilt der Betriebsleiter der Elektrizitätsversorgung Olten, Tel. (062) 5 33 42.

H. W. SCHULER & E. BRAUCHLI

15

suchen für neue Aufgaben und zur Ergänzung des Mitarbeiterstabes

## Elektrotechniker

für Projektierung und Bauleitung von

- Hochspannungsanlagen und Transformatorenstationen
- Schalt-, Verteil- und Steuertableaux
- Stark- und Schwachstrominstallations in Industrieanlagen, Kraftwerken, Unterwerken und Spital- und anderen Grossbauten.

Bewerber mit rascher Auffassungsgabe und Freude an interessanter Mitarbeit, die auf eine Dauerstelle reflektieren, wollen sich mit handschriftlicher Offerte, mit Lebenslauf und Zeugnisschriften unter Angabe der Gehaltsansprüche melden bei:

Ingenieurbureau H. W. Schuler & E. Brauchli,  
Mühlebachstrasse 43, Zürich 8.

41

## ELEKTRIZITÄTSWERK LAUTERBRUNNEN

In unserem Werk ist die Stelle eines

7

## Kontrolleurs

baldmöglichst zu besetzen.

**Arbeitsgebiet:** Durchführung der gesetzlichen Hausinstallationskontrolle, Betreuung des Zählerwesens, im gesamten Versorgungsgebiet (Gimmelwald, Lauterbrunnen, Mürren, Stechelberg und Wengen).

**Anforderungen:** Bestandene Kontrolleur- oder Meisterprüfung.

**Wir bieten:** Angenehmes Arbeitsklima bei weitgehend selbständiger Tätigkeit. Neuzeitliche Lohnverhältnisse. Dauerstelle mit Pensionskasse (PKE), jeder zweite Samstag frei. Schöne Dienstwohnung in unserem neuen Verwaltungsgebäude vorhanden.  
P 17388 Y

Bewerber richten ihre handschriftliche Offerte mit Beilage von Zeugnisabschriften, Lebenslauf, Photo und unter Angabe von Lohnansprüchen und frühestem Eintrittstermin bis 3. Februar 1962 an den  
**Verwalter des EW Lauterbrunnen.**

Wir suchen jüngern

OFA 25 025 Rb

## Elektrotechniker und Tiefbautechniker

für vielseitige und verantwortungsvolle Projektierung und Montageüberwachung von Hoch- und Niederspannungsleitungen.

Bewerber, die sich für das interessante Gebiet des Leitungsbau interessieren, mögen ihre Anmeldung mit Angaben über bisherige Tätigkeit richten unter **Chiffre OFA 25 025 Rb an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.**

10

## Elektrizitäts- und Wasserversorgung Steffisburg

Wir suchen in unsere Betriebsleitung

18

## Elektrotechniker

als Betriebstechniker und Stellvertreter des Betriebsleiters.

**Erfordernisse:** Lehre als Elektromonteur, Diplom eines schweizerischen Technikums.

**Arbeitsgebiet:** Projektierung, Bau, Betrieb und Unterhalt von Hoch- und Niederspannungsanlagen, Hausinstallations- und Netzkontrolle, Plannachtragung und allgemeine Betriebsaufgaben.

**Wir bieten:** Selbständige, interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit bei guter Besoldung gemäss Reglement, Pensionsberechtigung, 5-Tage-Woche alternierend und angenehmes Arbeitsverhältnis.

Offeraten mit Bild, Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Gehaltsansprüchen und Angabe des Eintrittstermins sind zu richten bis 24. Februar 1962 an **Betriebsleitung Elektrizitäts- & Wasserversorgung Steffisburg BE.**

## AG Wasserwerke Zug Elektrizitäts-, Gas- und Wasserwerk

Infolge Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers suchen wir einen tüchtigen, branchenkundigen  
P 30360 Lz

## Leiter unserer kaufm. Abteilung

Verlangt werden gründliche kaufmännische Kenntnisse und Erfahrungen, eidg. Buchhalterdiplom, gutes Organisations-talent und Geschick in der Personal-führung.

9

Anmeldungen sind mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo an die Direktion zu richten.



Für Projektierung und Ausführung von **hydraulischen und thermischen Grosskraftwerken sowie Unterwerken** in 220 000 und 380 000 Volt Spannung suchen wir

## INGENIEURE TECHNIKER ZEICHNER

vom  
**Bau-, Maschinen- und Elektrofach**

Wir bieten weitgehend selbständige und interessante Tätigkeit, Dauerstellen mit Pensionsversicherung, 5-Tage-Woche. 288

Offerten mit Personalien, Lebenslauf, ausführlichen Angaben über die bisherige Tätigkeit, Gehaltsanspruch und frühestem Eintrittstermin sind unter Beilage von Zeugnisabschriften und Photo zu richten an OFA 524 Rb

**Nordostschweizerische  
Kraftwerke AG Baden**



Die **Fernmeldedienste der PTT-Betriebe suchen**

## 1. Tiefbautechniker

für die **Erstellung und den Umbau von Rohrkanalleitungen** im Gebiet der Kreis-telephondirektionen Biel, Chur, St. Gallen, Winterthur und Zürich. 17

## 2. Elektrotechniker

für die **Planung, den Bau und Unterhalt des ober- und unterirdischen Telephonleitungsnetzes** bei den Kreistelephondirektionen Basel, Bern, Bellinzona, Olten, Rapperswil, St. Gallen, Thun, Winterthur und Zürich. OFA 2153 B

### Sie finden bei uns

- ein selbständiges und abwechslungsreiches Tätigkeitsgebiet;
- alternierende 5-Tage-Woche;
- zeitgemässes Besoldung.

Mit Ihrer Anmeldung wollen Sie uns bitte mitteilen, welchen Arbeitsort Sie bevorzugen. Die Bewerbungen, denen die Studien- und Arbeitszeugnisse beiliegen sollen, sind zu richten an die

**Fernmeldedienste der Generaldirektion  
PTT in Bern.**

Liste offener Stellen. Beachten: Sprechstunden der STS für Stellensuchende nur nachmittags. Anmeldebogen bei der STS.

- 1 Dipl. Fernmeldetechniker für die «Computer-Abteilung» zur Ausarbeitung von Projekten, Offerten, Kundenberatung und Programmierung auf dem Gebiete der industriellen Datenverarbeitung. (Ausbildung erfolgt im Stammhaus in London.) Eintritt nach Vereinbarung. Dauerstellung bei Eignung. Ingenieurbüro in Zürich.
- 9 Ingenieur oder Techniker, Fachrichtung Elektrotechnik oder Maschinenbau, mit etwas Praxis, sowie kaufmännische Veranlagung für den Verkauf schweizerischer Industrieprodukte im Innen- und Aussendienst. Muttersprache deutsch, gute Kenntnisse in englisch und italienisch erwünscht. Eintritt nach Vereinbarung. Mehrjähriger Anstellungsvertrag. Schweizer Firma in Addis Abeba (Äthiopien).
- 13 Elektrozeichner mit Praxis für die Aufstellung und Nachführung elektrischer Schemata für Hoch-, Mittel- und Schwachstromanlagen, ferner für Projektentwürfe nach Angaben als Diskussionsgrundlagen und deren Ausarbeitung bis zur elektronischen Datenauswertung. Ferner Relais-Spezialist evtl. qualifizierter Schwachstrom-Monteur zur Einarbeitung in das Gebiet der Schutzeinrichtungen an Hochspannungsanlagen für die Herstellung von Staffelplänen über Sicherheitsanordnungen, deren Montageüberwachung, Inbetriebsetzung, Abnahme und periodischen Kontrollen an Ort und Stelle. Eintritte nach Vereinbarung. Interessante Dauerstellungen für geeignete Bewerber. Elektrizitätswerk der Nordwestschweiz.
- 73 Ingénieur ou technicien-électricien, bilingue, si possible avec pratique dans la fabrication de câbles, de caoutchouc, matières plastiques, ou dans la construction de lignes aériennes électriques pour collaborateur et futur associé. Situation d'avenir pour élément travailleur désirant être indépendant. Agent général d'usines suisses et allemandes en Belgique.
- 95 Elektroingenieur, Fachrichtung Schwachstrom-HF-Technik, evtl. Physiker, möglichst mit Praxis in Entwicklungsarbeiten der Elektronik für das Forschungslabor; ferner dipl. Elektro- evtl. Maschinentechniker als Mitarbeiter in Forschungsgruppen. Eintritte nach Vereinbarung. Interessante Dauerstellen für qualifizierte Bewerber. Fabrik mechanischer, elektrischer und elektronischer Geräte der Westschweiz.
- 119 Ingenieur oder Techniker, Fachrichtung Elektrotechnik oder Maschinenbau und guten allgemein-technischen Kenntnissen, sowie geeignet für administrative Arbeiten für die Mitarbeit an Sitzungen technischer Fachkommissionen im In- und Ausland. Muttersprache: französisch, deutsch in Wort und Schrift, englisch erwünscht. Eintritt nach Vereinbarung. Dauerstellung bei interessanter Tätigkeit. Verbandssekretariat in Zürich.

Abgemeldete Stellen: 1961: 267 — 335 — 379.



5

sucht für die Isolationsabteilung

## Techniker

für Entwicklungsaufgaben auf dem Gebiete der Isolationsmaterialien für Nieder- und Hochspannung.

Wir bieten eine interessante und vielseitige Tätigkeit, bei der Probleme zu behandeln sind, die unseren neuen Mitarbeiter in engen Kontakt mit der Elektroindustrie bringen. (Kennziffer 311.)

## dipl. Elektrotechniker

für die Kondensatorenabteilung, als Stellvertreter des Konstruktionschefs. Einige Jahre Konstruktionserfahrung, möglichst auf dem Gebiet der elektrischen Maschinen oder Apparate, sind notwendig. (Kennziffer 313.)

Bewerber bitten wir, ihre Offerten mit den üblichen Unterlagen einzureichen, oder telefonisch eine Unterredung mit unserem Personalbüro zu vereinbaren.

Micafil AG, Zürich 9/48, Telefon 051/52 52 00

Wir suchen für unsere Abteilung Elektrizitätswerk einen initiativen 4

## Betriebstechniker

Arbeitsgebiet:

Projektierung, Bau und Betrieb von Transformatorenstationen sowie Kabel- und Freileitungsnetzen. Hausinstallatio- nen. Behandlung von allgemeinen Be- triebssfragen.

Anforderungen:

Einschlägige Berufslehre und Diplom als Elektrotechniker. Gewünscht werden Erfahrung und Praxis in einem Elektrizitäts- werk der Allgemeinversorgung und Kenntnisse im Kraftwerkbetrieb.

Wir bieten:

Vielseitigen Aufgabenbereich. Neuzeitliche Anstellungsbedingungen. Pensions- kasse.

Anmeldung:

Handschriftliche Bewerbungen mit Le- benslauf, Zeugnisabschriften und Photo sind zu richten an

Direktion der Industriellen Betriebe  
Interlaken

Les ENTREPRISES ELECTRIQUES  
FRIBOURGEOISES

cherchent pour leur département tech- nique 362

## techniciens- électriciens

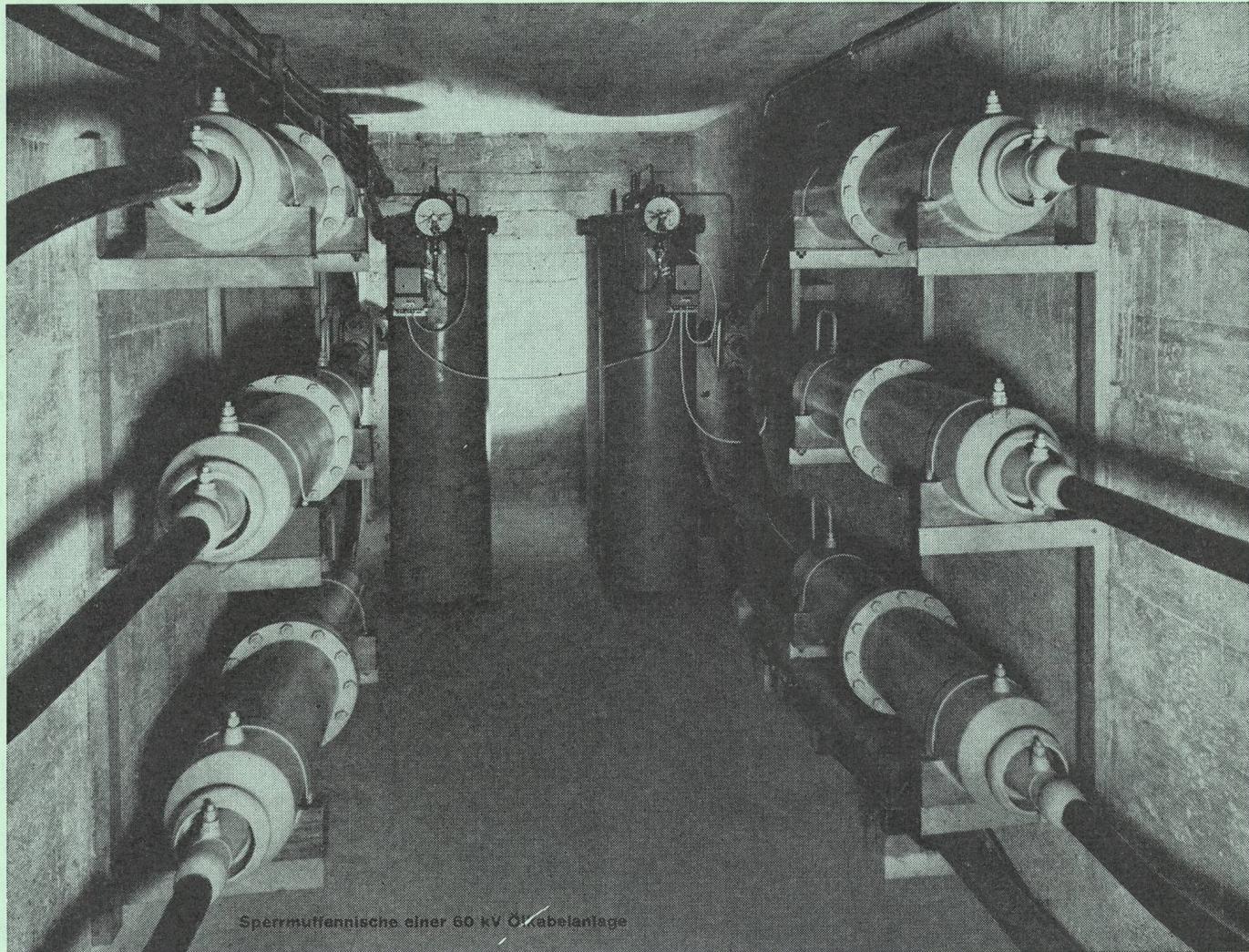
diplômés d'un Technicum suisse de langue maternelle française ou allemande. Elles offrent une activité dans: l'exploitation de leurs réseaux de distribution ou, éventuellement, dans leur bureau de construction.

Places stables avec possibilité d'avancement pour candidats capables. — Caisse de Pensions.

Les candidats sont invités à adresser leur offre écrite, avec curriculum vitae détaillé, photo, copies de certificats et prétentions de salaire à la Direction des EEF à Fribourg. — Discrétion assurée.

# Kabel

für Hoch- und Niederspannung

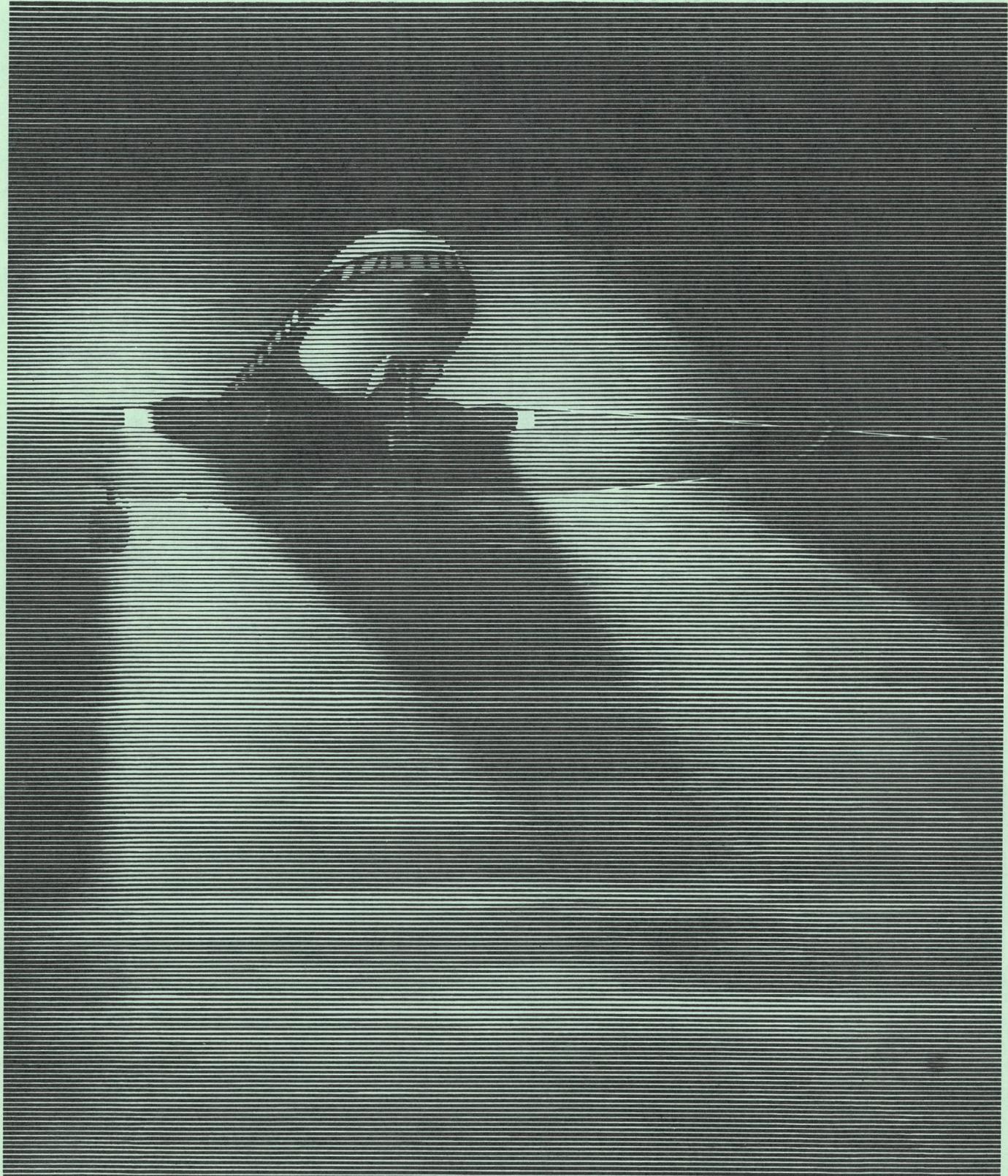


Sperrmittellinse einer 60 kV Ölkabelanlage

Bleikabel  
und Kunststoffkabel  
für Stark-  
und Schwachstrom  
Armaturen  
für sämtliche  
Kabeltypen



KABELWERKE BRUGG AG



# Flugfunk – und Navigationsgeräte



*Standard Telephon und Radio AG.*

Zürich 4 Verkaufsabteilung Zweierstrasse 35 Tel.: 051 / 25 45 10

1756